



UR FOG
SECURITY FOGGING SYSTEMS

INSTALLATIONS- UND GEBRAUCHSANLEITUNG



MODULAR

200

300

400

500

800

DEUTSCHES HANDBUCH

WARNING!

Alle UR FOG-Vernebelungssysteme sollten nur mit Flüssigkeiten der Marke UR FOG verwendet werden.

Es ist strengstens verboten, Flüssigkeiten zu verwenden, die nicht zuvor schriftlich von UR FOG srl genehmigt wurden.

ZUSAMMENFASSUNG

01	Packungsinhalt	Seite 2
02	Produktpräsentation	Seite 3
03	Nutzungsbedingungen und Warnungen	Seite 3
04	Installationstipps zur Installation von Nebelsystemen	Seite 4
05	Technische Daten und Batterielebensdauer/Backup	Seite 5
06	Vorbereitung zur Installation	Seite 5
07	Stromversorgung	Seite 6
08	Stromversorgungsanschluss	Seite 7
09	Beschreibung und Anschlüsse der Ein-/Ausgaben	Seite 7
10	Anschlussbeispiele	Seite 9
11	Einstellung der Aufnahmezeit	Seite 11
12	Installation, Austausch und Zurücksetzen des Flüssigkeitsbeutels	Seite 13
13	Bedeutung der vorderen LEDs	Seite 14
14	Wartung	Seite 15
15	Zurücksetzen aus dem Fehlerzustand	Seite 17
16	Fehler und mögliche Lösungen	Seite 16
17	Garantie und Nutzungsbedingungen	Seite 18
18	Wartung und Betrieb	Seite 19

Durch Aufbrechen der Sicherheitsetiketten am Produkt werden die **Nutzungsbedingungen** automatisch akzeptiert.

01 PAKETINHALT

Im Paket finden Sie:

1. Eine Nebelmaschine Modular 200/300/400/500/800 Modell 2. Ein 500-ml-Flüssigkeitsbeutel (Mod. 200/300) – Eine 750 ml (400/500 Mod.) – Ein 1000 ml (800 Mod.)
3. Ein Warnschild, das auf das Vorhandensein des Geräts hinweist
4. Installations- und Gebrauchsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein UR Fog-Produkt entschieden haben

Die großen technologischen Innovationen wie das Flüssigkeitseinspritzsystem, der Einwegbeutel, das ökologische und wirtschaftliche System zur vollständigen Entleerung des Beutels sowie das Heizsystem machen die modularen Nebelsysteme zu den leistungsstärksten Geräten auf dem Sicherheitsmarkt.

- **Einfach:** Die Maschine ist einfach zu installieren und kann in jedes vorhandene Alarmsystem integriert werden. Sie enthalten 1 Nebelflüssigkeitsbeutel.
- **Günstig:** der niedrigste Stromverbrauch unter den Nebelsystemen.

03 NUTZUNGSBEDINGUNGEN UND HINWEISE

Der von UR Fog erzeugte Nebel verursacht bei einem kurzen Aufenthalt in einem mit Nebel gefüllten Raum keine Probleme oder Verletzungen für Personen, wenn das System gemäß den Empfehlungen des Herstellers verwendet wird.

Der erzeugte Nebel ist von einem autorisierten internationalen Zertifizierungsunternehmen als sicher für Mensch und Tier zertifiziert und hinterlässt nachweislich keine Rückstände.

UR Fog-Produkte sind gemäß den europäischen Gesetzen und Vorschriften zertifiziert.

Alle in bestimmten Ländern erforderlichen Zertifizierungen liegen in der Verantwortung des Händlers des jeweiligen Landes.

Die Dokumente zu den Zertifizierungen können per E-Mail an **support@urfog.com angefordert werden**.

Der Hersteller übernimmt keine Garantie für die Verwendung des UR Fog-Systems in der Nähe von Gegenständen, die durch den Kontakt mit Substanzen auf Glykol-, Wasser- und Alkohobasis beschädigt werden könnten.

Jeder Mitarbeiter oder Arbeiter, der Nebel ausgesetzt sein könnte, muss vorab gewarnt und auf eine Allergie gegen die oben aufgeführten Stoffe untersucht werden.

Zum Zeitpunkt der Drucklegung dieses Handbuchs wurde noch nie auf ein Problem im Zusammenhang mit einer Allergie hingewiesen.

UR Fog ist in keiner Weise für Schäden oder Nutzungsbedingungen verantwortlich, die vor der Installation seiner Produkte nicht durch eine spezielle schriftliche Anfrage erforderlich und ausdrücklich genehmigt wurden.

Informationen zu Nebelflüssigkeit finden Sie im Sicherheitsdatenblatt für Nebelflüssigkeit von UR, das auf der Website veröffentlicht ist, und lesen Sie es sorgfältig unter **www.urfog.com**.

Wenden Sie sich an einen Arzt, wenn Sie aus irgendeinem Grund Nebelflüssigkeit verschlucken oder wenn nach Kontakt mit Augen oder Haut irgendeine Reaktion auftritt, und waschen Sie das Produkt auf jeden Fall sofort mit Wasser und Seife.

Bleiben Sie niemals längere Zeit in einem Raum voller Nebel.

Benutzen Sie keine aufgeladenen Taschen, die nicht den von UR Fog empfohlenen entsprechen, und versuchen Sie niemals, sie wieder aufzuladen, sie sind für den einmaligen Gebrauch bestimmt.

Befolgen Sie Ihre nationalen Vorschriften für die Entsorgung leerer Beutel.

Bewahren Sie UR Fog-Beutel außerhalb der Reichweite von Babys und Tieren auf.

Die Düse kann heiß sein und bei Berührung kann es zu Verbrennungen kommen.

Schauen Sie nicht direkt in die Düse.

Verwenden Sie UR Fog-Produkte niemals für Zwecke, die nicht mit dem Schutz vor Dieben oder Raubüberfällen zusammenhängen (die Wahl der Nutzungsbedingungen im Falle eines Raubüberfalls wird Ihnen von Ihrem Sicherheitsberater empfohlen).

Verwenden Sie niemals andere Nebelflüssigkeiten und geben Sie keine anderen Substanzen in die Beutel.

Benutzen oder bewahren Sie aufgeladene UR Fog-Maschinen nicht in Fahrzeugen auf und transportieren Sie UR Fog niemals, bevor 24 Stunden nach dem Abschalten vergangen sind.

Während des Transports darf es nicht scharfgeschaltet sein.

Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise zur Installation von UR Fog:

1. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bestimmt. Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Verwendung des Geräts eingewiesen.
2. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit diesem Gerät spielen.
3. Die Maschine muss so installiert werden, dass Fluchtwege nicht behindert werden.
4. Stellen Sie sicher, dass der Nebel die Sicht in der Nähe von Treppen, Absätzen und sich bewegenden Objekten nicht einschränkt, was zu Stürzen, Verletzungen usw. führen kann. Personenschäden.
5. Bei der Verwendung des Produkts in mehrstöckigen Gebäuden und wenn der Fluchtweg durch einen Bereich verläuft, der durch eine Nebelanlage geschützt ist, wird empfohlen, eine akustische Warnung zu installieren, die Hinweise zum zu beachtenden Verhalten gibt.
6. Schauen Sie nicht direkt in die Düse. **Geben Sie keine anderen Substanzen in die Beutel.**
7. Die Düse kann hohe Temperaturen erreichen, eine Berührung kann zu Verbrennungen führen.
8. Wenn UR Fog Nebel erzeugt, vermeiden Sie einen Abstand von weniger als 1 Meter zur Maschine.
9. Bevor Sie UR Fog testen, denken Sie daran, dies im Voraus der Feuerwehr in Ihrer Nähe zu melden, um Fehlalarme zu vermeiden.
10. Denken Sie daran, Warnschilder über das Vorhandensein von UR Fog an den Fenstern anzubringen.
11. Melden Sie die Installation der Feuerwehr in Ihrer Nähe und bei Bedarf anderen Institutionen.
12. Es ist notwendig, einen externen Schalter hinzuzufügen, um den Nebelgenerator vom Alarmsystem zu trennen. Dieser sollte vor der Wartung aktiviert werden, um zu verhindern, dass beispielsweise Eingangstests den Nebelgenerator aktivieren können.
13. Richten Sie den Nebelstrahl niemals auf einen Gegenstand oder eine Wand, die weniger als 2 Meter entfernt ist, und erhöhen Sie nach Möglichkeit den empfohlenen Wert Mindestabstand.
Dank der Kraft des Strahls erreicht und überschreitet UR Fog in den ersten 3 Sekunden eine Entfernung von mehr als 10 Metern ab dem Installationspunkt der Maschine.
14. Wenn Sie das Aufnahmezeitintervall zwischen dem in der Aufnahmetabelle angegebenen Minimum und Maximum einstellen, vermeiden Sie ein „Überschießen“, auch wenn der erzeugte Nebel trocken ist und im Allgemeinen keine Rückstände hinterlässt.
Eine Aufnahme, die weit über die empfohlenen Sekunden hinausgeht, kann zu Rückstandsproblemen im Raum führen.
15. Installieren Sie es in einer Höhe von etwa 2,5 Metern, damit es nicht erreicht werden kann und mögliche Manipulationen vermieden werden.
16. **Bewegen Sie das Gerät nicht, solange es noch heiß ist.**
17. Der Hauptkörper von UR Fog, dessen Heizsystem in einem Metallrahmen eingeschlossen ist, sollte nur von speziellen und autorisierten Servicezentren geöffnet werden.
Öffnen und berühren Sie die Isolierung aus keinem Grund, bevor UR Fog 24 Stunden lang abgeschaltet wurde. Der Innenteil kann sehr hohe Temperaturen erreichen.
18. Aktivieren Sie die UR Fog-Maschine nicht, bevor die Installation abgeschlossen ist.
19. Führen Sie als letzten Schritt den Flüssigkeitsbeutel ein und überprüfen Sie die Manipulationsschutzfunktion.
20. Testen Sie nach Abschluss der Installation immer das System.
21. Installieren Sie UR Fog und vermeiden Sie dabei alle Hindernisse davor, die die Ausbreitung des Nebels verhindern könnten.
22. Die Spitze eines Litzenleiters sollte nicht weichgelötet werden, wenn der Leiter einem Kontaktdruck ausgesetzt ist.
23. Die UR Fog-Maschine darf keinem Spritz- oder Tropfwasser ausgesetzt werden.
24. Bitten Sie UR Fog oder seine Händler um die Teilnahme an Kursen für Installateure, um die optimale Installation des zu gewährleisten Ausrüstung.
25. Der Inhalt der Beutel ist mechanisch vorgegeben und kann Schwankungen von +/- 10 % unterliegen.

* Industriestandard wie bei anderen Herstellern	MODULAR 200	MODULAR 300	MODULAR 400	MODULAR 500	MODULAR 800
Gewicht ohne Tasche	7,5 kg	8 kg	8,5 kg	8,5 kg	9,5 kg
Maximaler Nebelausstoß in einem einzigen Schuss	200 m ³	300 m ³	400 m ³	500 m ³	800 m ³
Gesamte Nebelausstoßkapazität bei vollem Beutel	850 m ³	900 m ³	1200 m ³	1500 m ³	2400 m ³
Kapazität des Nebelbeutels	1 x 500 ml	1 x 500 ml	1 x 750 ml	1 x 750 ml	1 x 1000 ml
Arbeitszeit ohne Netzstrom	etwa 1 Stunde	etwa 1 Stunde	etwa 1 Stunde	etwa 1 Stunde	etwa 1 Stunde
Maximale Leistung des Heizsystems	170 W	170 W	280 W	280 W	280 W
Durchschnittlicher Stromverbrauch beim Heizen	170 W	170 W	280 W	280 W	280 W
Erhitzungszeit	etwa 1 Stunde	etwa 1 Stunde	ungefähr 2 Stunden	ungefähr 2 Stunden	ungefähr 2 Stunden
Durchschnittlicher Stromverbrauch	37 W	37 W	48 W	48 W	48 W
Maximaler Stromverbrauch bei 12 V	1,2 A	1,2 A	1,8 A	2 A	2,5 A
Batterietyp (nicht im Lieferumfang enthalten)	Pb 2 Ah 12V	Pb 2 Ah 12V	Pb 2 Ah 12V	Pb 2 Ah 12V	Pb 2 Ah 12V
Türmanipulation	n / A	n / A	n / A	n / A	n / A
Anti-Abriß und Anti-Verschiebung	n / A	n / A	n / A	n / A	n / A



Das „Leer“-Signal zeigt an, dass das Gerät bei voller Leistung noch in der Lage ist, einen Vollschuss durchzuführen. Es wird jedoch empfohlen, immer eine weitere Aufladung bereitzuhalten und so schnell wie möglich mit dem Austausch zu beginnen.

WARNUNG:

- Trennen Sie die Maschine nicht unmittelbar nach dem Schuss
- Wechseln Sie die Batterie alle zwei Jahre
- Wechseln Sie den Beutel, sobald das „Leer“-Signal erscheint
- Der Generator kann nicht auf einer Oberfläche aktiviert werden, die keine Luftzirkulation durch seitliche Schlitze ermöglicht

06 VORBEREITUNG ZUR INSTALLATION

Es wird immer empfohlen, den Nebelgenerator an einer Wand zu befestigen, auch wenn er auf einer ebenen Fläche steht.

Die optionale Halterung, die hauptsächlich für die Deckenmontage empfohlen wird, kann auch die Standardinstallation vereinfachen, indem sie die Verwendung von hinteren Löchern für den Kabeldurchgang ermöglicht. Für die Wandmontage ist optional ein ausrichtbares Modul erhältlich.

Stellen Sie stets sicher, dass die Halterung bzw. die Auflagefläche für das Gewicht der Maschine geeignet ist.

Es wird empfohlen, die Maschine nicht hinter Wänden in einem begrenzten geschlossenen Bereich ohne spezielle Belüftung zu installieren, um eine mögliche Überhitzung zu verhindern.



VORSICHT: Um Verletzungen zu vermeiden, befestigen Sie die Nebelmaschine bitte gemäß der Installationsanleitung sicher an der Wand.

Nachdem Sie das Gerät aus der Verpackung genommen haben, lösen Sie die vier Schrauben der Frontplatte.

Entfernen Sie die Frontplatte und legen Sie den Stromkreis (im Folgenden als PCB bezeichnet), das DC12V-Netzteil, die Wärmeeinheit und den Flüssigkeitsbeutel frei.

Der 230-V-Eingang versorgt den Wärmetauscher und über ein Schaltnetzteil die Elektronikplatine und die Pumpe mit Primärstrom. Die Betriebszeit des Wärmetauschers ohne Netzstrom gewährleistet, je nach Modell, für eine gewisse Zeit eine ordnungsgemäße Funktion auch bei völligem Netzausfall.

Die Funktion des elektronischen Teils und des Pumpsystems wird durch die 12V 2A Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten) gewährleistet. Obwohl das Heizelement eine Leistung von 180 W hat, liegt der durchschnittliche Stromverbrauch beim Heizen bei 170 W und im Betrieb zwischen 40 W und 60 W.



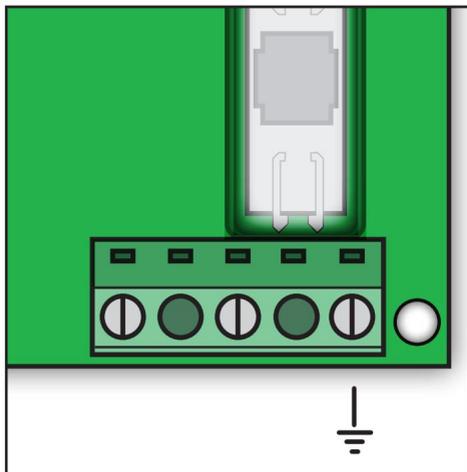
Verwenden Sie keinen Wechselrichter oder eine USV, wenn Sie nicht sicher sind, dass sie eine reine Sinuswelle und keine umgebaute Sinuswelle erzeugen. Erkundigen Sie sich bitte beim USV-Hersteller nach der Übereinstimmung dieser Merkmale, bevor Sie mit dem Anschluss fortfahren.

- Der für das System zu berücksichtigende Maximalstrom beträgt 2A
- Der Anschluss an das 230V- und 110V-Stromnetz muss von einem qualifizierten Techniker durchgeführt werden.
- Schließen Sie das Gerät erst dann an das Stromnetz an, wenn Sie die Installation abgeschlossen haben.
- Es ist notwendig, die Erdungsklemme anzuschließen.
- Das System muss über einen automatischen Schalter mit dem Stromnetz verbunden sein (automatischer Schalter, Curie C, mit $I_h = 10 \text{ A}$ und $I_{dif} = 30 \text{ mA}$,...) mit Ausschaltvermögen basierend auf dem angenommenen Fehlerstrom des Nebelsystems in der Probenahmestelle.

BITTE BEACHTEN SIE, DASS, WIE ALLE AUS DEM STROMNETZ VERSORGTEN GERÄTE, DIE INSTALLATION BENÖTIGEN, DIE VORSCHRIFTEN DES LANDES UNTERLIEGEN, IN DEM SIE INSTALLIERT WERDEN (DM 37 vom 22. Januar 2008).

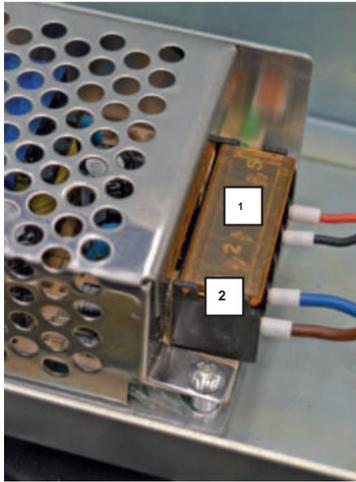


WENN SIE DIE SICHERUNG AUSTAUSCHEN MÜSSEN, VERWENDEN SIE NUR EINE SICHERUNG MIT DEN FOLGENDEN SPEZIFIKATIONEN: Zeitgesteuerte Sicherung, 250 V, Typ H (1500 A), KERAMIKKÖRPER, MIT QUARZ GEFÜLLT, REF. STD. EN60127-2-3/DIN41660 3,15AH (BEISPIEL OMEGA GT520231)

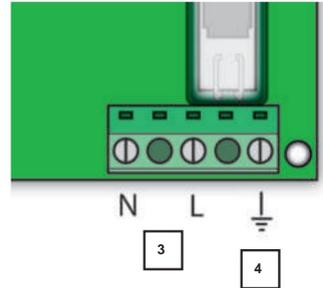


Beim Anschließen der Maschine an das Stromnetz wird empfohlen, auf den Anschluss und das Anziehen der Klemmenblockschrauben zu achten. Das Trennen oder Modifizieren des Erdungskabels führt zum Erlöschen der Garantie und kann zu Problemen oder Unfällen im Zusammenhang mit der Temperaturregelung führen.

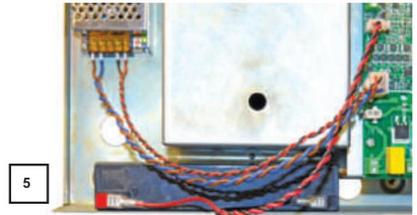
08 STROMVERSORGUNGSANSCHLUSS



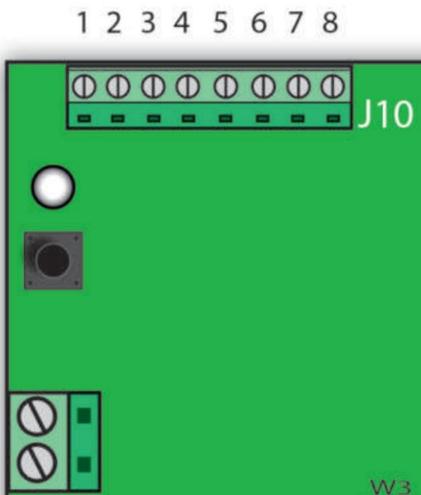
- 1 12V-Stromversorgungsanschluss
- 2 230V-Stromversorgungsanschluss
- 3 230V Netzstrom
- 4 Masseanschluss
- 5 Batteriefach (Batterie nicht im Lieferumfang enthalten)



- Der Akku ist für den sicheren Betrieb des Geräts unerlässlich, er wird über die Schaltkreise der Platine aufgeladen
- Die vorbereitete 2A 12V Blei-Säure-Batterie ist unter dem Wärmetauscher untergebracht
- Um Zugang zum Batteriefach zu erhalten, müssen die Kunststofffrontplatte und eventuelle Anschlagsschrauben entfernt werden



09 BESCHREIBUNG DER EIN- UND AUSGANGSANSCHLÜSSE



Beschreibung der Verbindungs-PIN

DC12V-Stromversorgungsausgang

- 1 + DC 12V Ausgang (max. 300 mA)
- 2 - 0 V DC mit Masse verbunden

AUSGÄNGE

- 3 **BEREIT** OC – Temperatur erreicht
- 4 **ARM** OC – bereit zum Schießen
- 5 **LEER/FEHLER** OC – leerer Beutel/defekte Einheit

EINGÄNGE

- 6 - GND
- 7 **ARM** Scharfschalteingang
- 8 **TRIG** Aufnahmeingang

Hinweis: Bei beiden Befehlen liegt der Kontakt nahe an GND

1-2 Ausgang DC12V (max. 300mA) für den elektrischen Anschluss lokaler Geräte, die an die Platine angeschlossen sind.

Es kann zur Stromversorgung eines lokalen PIR oder eines Fernempfängers verwendet werden. Es wird empfohlen, den Ausgang nicht zu überlasten.

AUSGÄNGE

3 BEREIT Das Gerät hat die richtige Temperatur erreicht, Daueraufnahmen sind möglich.

Die **4-ARM**- Einheit ist bewaffnet und schussbereit.

5 LEER/FEHLER

EMPTY Dieser Ausgang (NPN Open Collector) schließt in Richtung Minus, wenn der Beutel leer oder in Reserve ist.

Das Signal „Beutel leer“ wird erst durch die Durchführung des RESETs gelöscht. Der RESET MUSS bei jedem Beutelwechsel durchgeführt werden (siehe Abschnitt 12).

FEHLER Dieser Ausgang (NPN Open Collector) schließt in Richtung Minus, wenn ein Fehlerzustand auftritt, der die Funktionalität ungültig macht.

Es wird auch aktiviert, wenn Wartungsarbeiten erforderlich sind, z. leere Batterien oder falsche Erkennungen am Netzteil oder Temperatursensor. Wenn ein Stromausfall auftritt, wird das Gerät automatisch zurückgesetzt, sobald die Netzstromversorgung wiederhergestellt ist.

Wir erinnern Sie daran, dass es **WESENTLICH** ist, diesen Ausgang an eine Alarmzentrale oder ein anderes Gerät anzuschließen, das das Signal an die betroffene Person weiterleiten kann.

EINGÄNGE

6 GND Referenz-GND für die Eingänge.

7 ARM Schließen des Kontakts ARM: Die blaue LED schaltet sich ein und ist dann , Wenn das Gerät die richtige Temperatur erreicht hat, ist dies der Fall bereit, Nebel zu erzeugen. Wenn während des Schusses der Kontakt ARM geöffnet wird, wird die Nebelerzeugung sofort gestoppt.

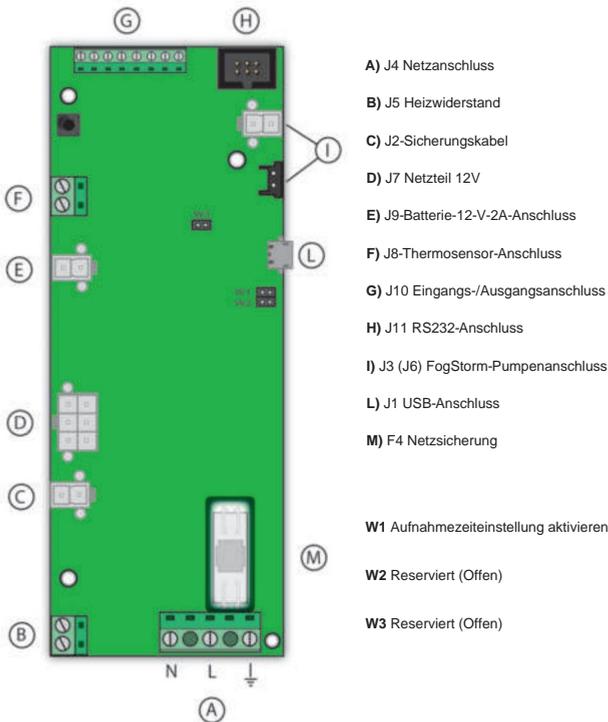
8 TRIG Schließen des Kontakts TRIG, wenn das Gerät scharfgeschaltet ist und die richtige Temperatur erreicht hat, erzeugt es für die eingestellte Zeit Nebel.

Nach dem Schuss werden alle weiteren Schussbefehle innerhalb von 120 Sekunden nicht mehr verarbeitet.

Um versehentliche Aktivierungen mit daraus resultierendem Nebelausstoß zu vermeiden, befinden sich die Eingänge in „negativer Sicherheit“.

Das Trennen eines Kabels führt also nicht zu deren Aktivierung.

Es ist wichtig, die Zuverlässigkeit der Verbindungen sorgfältig zu prüfen und die Kabel zur Alarmzentrale zu schützen, wenn die Gefahr einer versehentlichen oder böswilligen Beschädigung besteht.





Die folgenden Diagramme und Beispiele dienen lediglich dem „besseren Verständnis“ der Funktionsweise der Ein-/Ausgänge. Keines der folgenden Diagramme stellt das „einzelne durchzuführende Schema“ dar, da es in Bezug auf die Referenznorm EN50131-8 genaue Angaben gibt und es nur möglich ist, die Norm einzuhalten, wenn alle Ein- und Ausgänge auf der Leiterplatte genutzt werden.

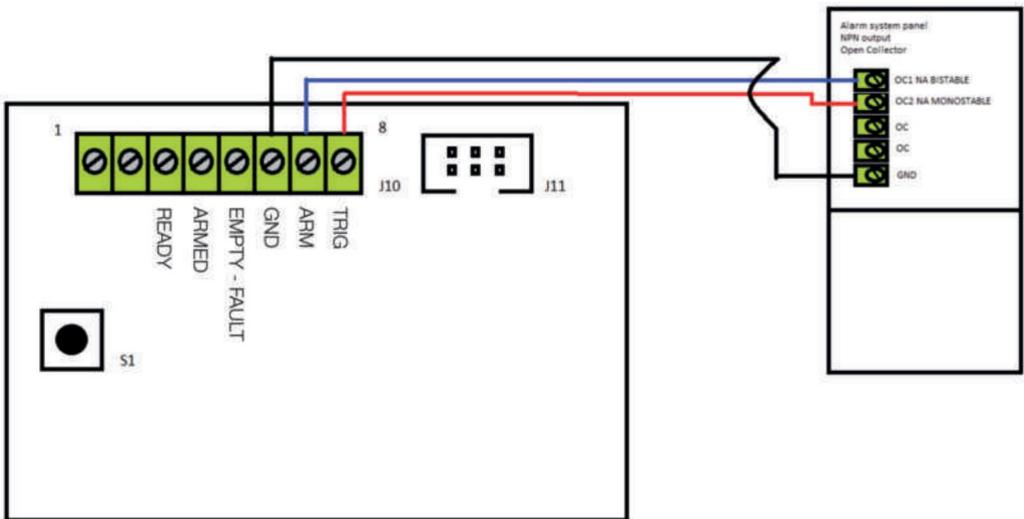


Es wird empfohlen, die „HOLD-UP“-Funktion nach sorgfältiger Risikobewertung durch einen Sicherheitsberater zu verwenden.

Wenn FAST Modular SCHARF geschaltet ist, Es ist sofort bereit, Nebel zu erzeugen. Zur Sicherheit ist, wird aus Gründen und zur Vermeidung falscher Nebelemmissionen empfohlen, die Alarmzentrale so zu programmieren, dass genügend Zeit bleibt, den Ort zu verlassen.

- A SCHNELLE MODULARE Eingänge, verbunden mit Standardausgängen der Alarmzentrale
- B SCHNELLE MODULARE Eingänge, verbunden mit potenzialfreien Kontakten (Relais) und Ausgängen der Alarmzentrale
- C Verdrahtungsbeispiel für FAST MODULAR-Ausgänge zur Ansteuerung von LEDs und/oder Relais

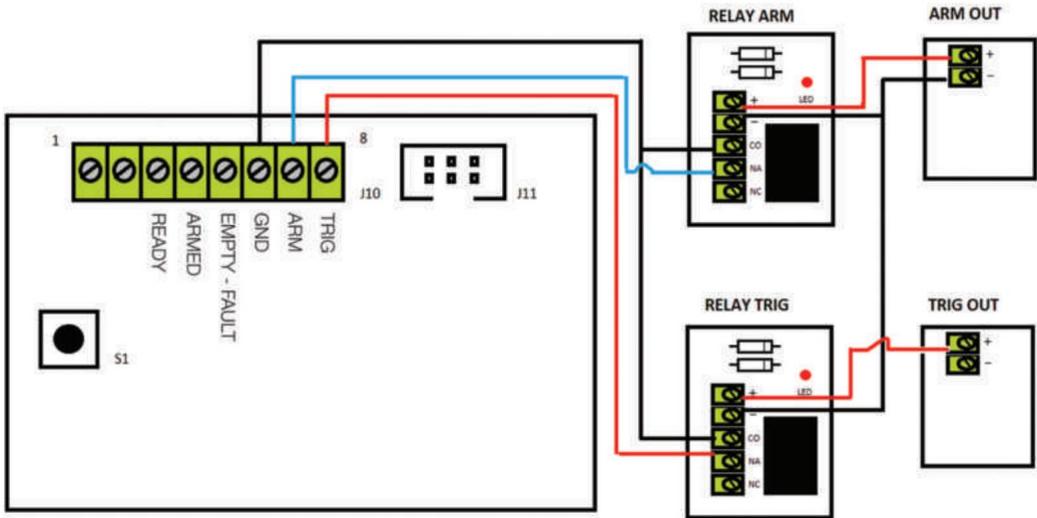
A – FAST MODULAR-Eingänge, verbunden mit Standardausgängen der Alarmzentrale



Der EIN/AUS-Ausgang dieser Alarmzentrale ist ein Open-Collector-NPN, der bei ausgeschaltetem Alarm GEÖFFNET ist und für die gesamte Zeit, in der die Alarmzentrale aktiv ist und überwacht, nahezu negativ ist.

Der Ausgang der Alarmzentrale ist normalerweise offen und der Kontakt während der Alarmzeit geschlossen.

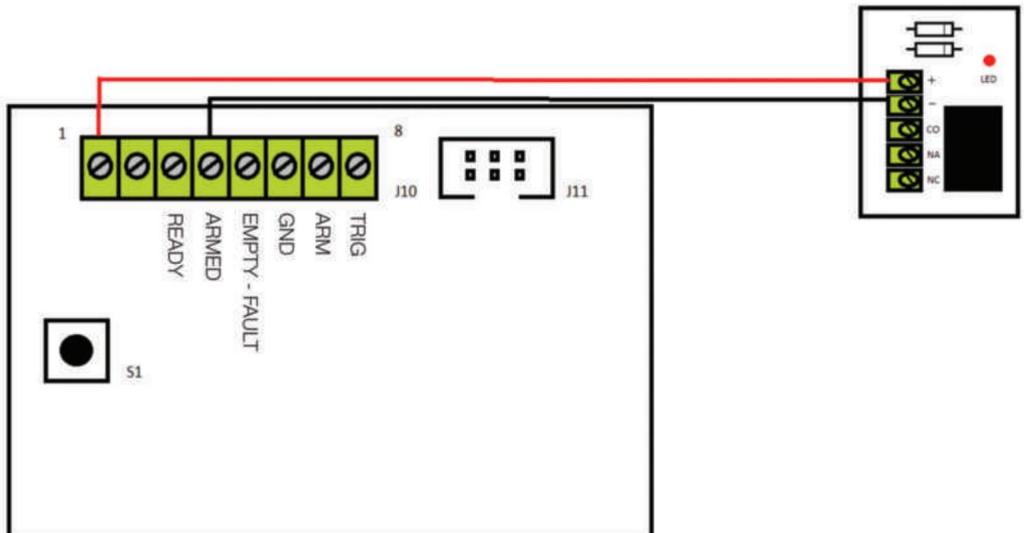
B – SCHNELLE MODULARE Eingänge, verbunden mit einem potenzialfreien Kontakt (Relais) und Ausgängen der Alarmzentrale

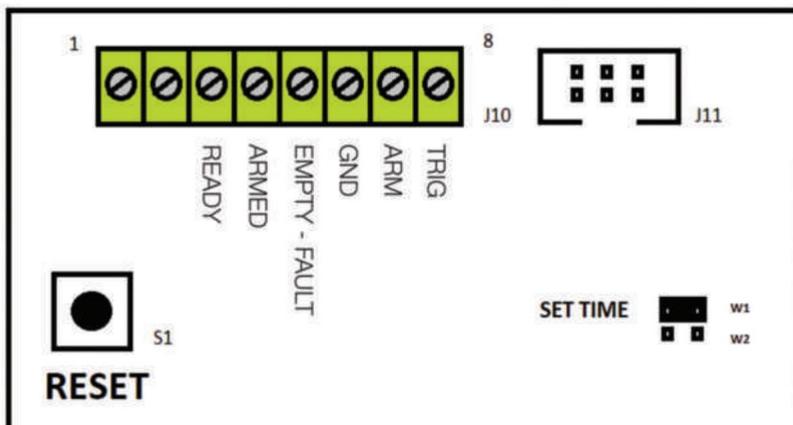


Der EIN/AUS-Ausgang dieser Alarmzentrale ist ein offenes Relais, wenn die Zentrale ausgeschaltet ist und während der gesamten Überwachungszeit der Alarmzentrale kontinuierlich geschlossen bleibt.

Der Alarmausgang der Zentrale ist ein offener Ausgang, der geschlossen wird, wenn ein Alarmzustand erkannt wird.

C – Verdrahtungsbeispiel für FAST MODULAR-Ausgänge zur Ansteuerung von LEDs und/oder Relais





Um die Aufnahmezeit einzustellen, müssen Sie nach dem Öffnen der Frontplatte den Jumper W1 in der SET-Position schließen, wie in der Abbildung gezeigt. Wenn Sie dann die Taste S1 „RESET“ gedrückt halten, blinkt die grüne LED an der Vorderseite und jedes Blinken ist gleichwertig auf eine Sekunde. Wenn Sie die Taste erneut drücken, wird die Aufnahmezeit nicht zur zuvor eingestellten hinzugefügt, sondern beginnt von vorne. Hinweis: Jedes Blinken entspricht 1 Sekunde.

Wenn die RESET-Taste länger als die für das Gerät zulässige Aufnahmezeit gedrückt gehalten wird, verkürzt sich die Aufnahmezeit auf das Maximum eingestellt.

Die Schießzeit kann entsprechend den gewünschten Sekunden eingestellt werden, aber um die Taschenrettung korrekt und mit voller Sicherheit zu aktivieren, muss sie auf mindestens 4 Schießsekunden eingestellt werden

EMPFOHLENE SCHUSSEKUNDEN JE NACH DEM ZU SCHÜTZENDEN VOLUMEN RAUM (m³)

Die Nebelsysteme FAST Modular sind in der Lage, Nebel basierend auf einer sekundengenauen Einstellung zu erzeugen.

Die maximale Menge von 5,6 ml/s (FAST Modular 200) und 11,3 ml/s (FAST Modular 800) ermöglicht die Befüllung einer Fläche von etwa 200 bis 800 m³.

Es kann Fälle geben, in denen aufgrund spezifischer Eigenschaften des Standorts, des Düsentyps, der Temperatur und des Luftdrucks, der Nebeldichte und des Lichts im Zielgebiet die Schießzeit verlängert oder verkürzt werden kann.

Beispielsweise muss bei über 5 m Höhe die Schießzeit berücksichtigt werden und bei über 7 m Höhe sollte jeder weitere Meter als doppelt betrachtet werden.

$$(HxLxP) \times T \times V \times R \times I$$

HxLxP----- Höhe x Breite x Tiefe des zu schützenden Bereichs

D----- Dichte des erzeugten Nebels

V----- Temperatur und Luftdruck

R----- Akzeptabler Rückstand im Falle einer Sättigung des V-Parameters

I----- Intensität des Oberflächenlichts

Die folgenden Tabellen geben die empfohlene Nebelmission im Verhältnis zur Anzahl der Aufnahmesekunden bei durchschnittlicher Temperatur, Luftdruck und Luftfeuchtigkeit an.

Um die Maschinen richtig zu dimensionieren, muss sichergestellt werden, dass die Sättigung des Bereichs schneller erfolgt als für den Diebstahl angenommen.

Machine Translated by Google
Nebelvolumen / Ausstoßzeiten MODULAR 200 (max. 28 Sek.)

m ³ zu schützen	Sekunden der Emission	m ³ zu schützen	Sekunden der Emission	m ³ zu schützen	Sekunden der Emission
25 (75°)	4	75 (225°)	11	150 (450°)	21
50 (150°)	7	100 (300°)	14	200 (600°)	28

Nebelvolumen / Ausstoßzeiten MODULAR 300 (max. 40 Sek.)

m ³ zu schützen	Sekunden der Emission	m ³ zu schützen	Sekunden der Emission	m ³ zu schützen	Sekunden der Emission
50 (150°)	7	150 (450°)	21	300 (900°)	40
75 (225°)	9	200 (600°)	28		
100 (300°)	14	250 (750°)	35		

Nebelvolumen / Ausstoßzeiten MODULAR 400 (max. 46 Sek.)

m ³ zu schützen	Sekunden der Emission	m ³ zu schützen	Sekunden der Emission	m ³ zu schützen	Sekunden der Emission
50 (150°)	6	150 (450°)	21	300 (900°)	40
75 (225°)	9	200 (600°)	23	400 (1200°)	46
100 (300°)	12	250 (750°)	35		

Nebelvolumen / Ausstoßzeiten MODULAR 500 (max. 48 Sek.)

m ³ zu schützen	Sekunden der Emission	m ³ zu schützen	Sekunden der Emission	m ³ zu schützen	Sekunden der Emission
50 (150°)	6	150 (450°)	16	300 (900°)	27
75 (225°)	9	200 (600°)	21	400 (1200°)	37
100 (300°)	12	250 (750°)	24	500 (1500°)	48

Nebelvolumen / Ausstoßzeiten MODULAR 800 (max. 69 Sek.)

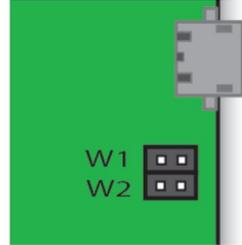
m ³ zu schützen	Sekunden der Emission	m ³ zu schützen	Sekunden der Emission	m ³ zu schützen	Sekunden der Emission
50 (150°)	5	200 (600°)	19	500 (1500°)	43
75 (225°)	8	250 (750°)	22	600 (1800°)	51
100 (300°)	10	300 (900°)	26	700 (2100°)	60
150 (450°)	14	400 (1200°)	35	800 (2400°)	69

*** Industriestandard wie bei anderen Herstellern**

Der Wert in der ersten Spalte gibt das Volumen des zu schützenden Raums an, wobei die jeweiligen Emissionssekunden in der zweiten Spalte angegeben sind. Der Wert in m³ variiert je nach der zu erreichenden Dichte. Mit dem vorgeschlagenen Wert ist es möglich, die empfohlene maximale Dichte zu erhalten, um sicherzustellen, dass keine Rückstände vorhanden sind. An Stellen, an denen ein wenig Rest kein Problem darstellt, ist es möglich, die Aufnahmezeit zu verlängern. Bitte beachten Sie, dass die Wiederherstellung der Sicht umso länger dauert, je mehr Nebel austritt. Starke Nebelmengen, die über den empfohlenen Grenzwerten liegen, können Rückstände hinterlassen. Eventuelle Rückstände verschwinden in der Regel innerhalb von 24/48 Stunden von selbst, andernfalls genügt aufgrund der Wasserlöslichkeit die Verwendung eines feuchten Tuchs zur Reinigung. Wenn Sie eine durchschnittliche Sichtweite von 1 Meter nach 60 Sekunden erreichen möchten, wie in der Norm EN 50131-8 festgelegt, die von allen Herstellern von Nebelgeneratoren als Referenz verwendet wird, muss die Anzahl der Schussesekunden halbiert werden.

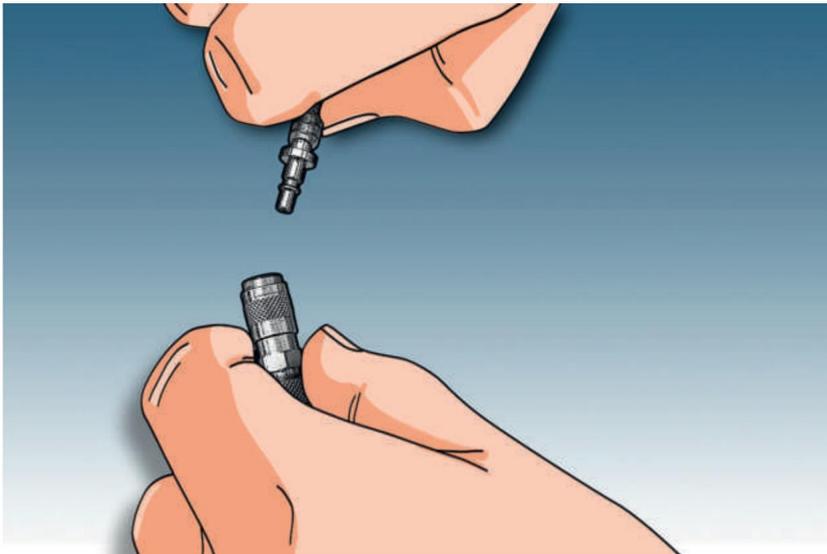


Setzen Sie den Beutel wie im Bild gezeigt ein.

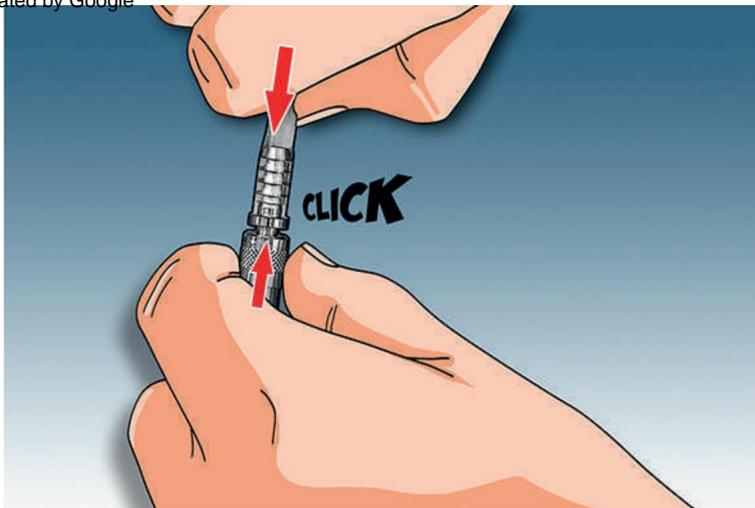


Um das Gerät zurückzusetzen, muss der Jumper
W1 geöffnet sein, wie
im Bild gezeigt.

Setzen Sie einen neuen Beutel ein und drücken Sie auf den Metallverbinder, bis ein „Klick“ zu hören ist.



Metalstecker



Metallstecker

Drücken Sie die Taste S1

13 BEDEUTUNG DER VORDEREN LEDS

LEER
RESERVIEREN

ROTE LED (rechts)

EIN: Fehler (Beutel leer oder wenig Flüssigkeit), Netzstrom aus/Batterie schwach) oder Fehler
AUS: Kein Fehlerzustand.

ARM
FEHLER

BLU-LED (Mitte)

EIN: Das Gerät ist scharf und schussbereit (grüne LED leuchtet).
AUS: Einheit ist unscharf, kein Schuss möglich.

HEIZUNG

GRÜNE LED (links)

EIN: Das Gerät hat die richtige Temperatur erreicht.
AUS: Gerät heizt auf, keine Aufnahme möglich.



Das EMPTY-Signal bedeutet auch, dass der Flüssigkeitsstand NIEDRIG ist.
Dies bedeutet, dass das Gerät seit dem letzten Zurücksetzen mindestens 100 Sekunden lang geschossen hat (Modular 200).



Das zentrale ROTE Low-Power-Licht bedeutet, dass das Gerät eingeschaltet ist.
Die ROTE FAULT-LED befindet sich oben auf der Platine.

UR FOG-Vernebelungssysteme erfordern keine speziellen Wartungsteile durch . Dennoch wird eine regelmäßige Überprüfung des Folgenden empfohlen erfahrendes Bedienpersonal:

- 1) Überprüfen Sie den Batterie- und Stromversorgungsstatus.
- 2) Überprüfen Sie, ob die Schrauben fest angezogen sind.
- 3) Stellen Sie sicher, dass die Austrittsdüse nicht beschädigt ist und sich keine Fremdkörper darin befinden.
- 4) Überprüfen Sie den pneumatischen Schaltkreis.
- 5) Überprüfen Sie einmal im Jahr die Flüssigkeitspumpe.

BATTERIE- UND STROMVERSORGUNGSPRÜFUNG

Stellen Sie sicher, dass der Ausgang des Netzteils ohne Last (Batterie nicht angeschlossen) 14,1 V am Netzteil und 13,8 V an den FASTON-Batterieanschlüssen beträgt.

Wenn ein anderer Wert festgestellt wird, überprüfen Sie den Batteriestatus (Integrität, , Stellen Sie den Trimmer auf die Stromversorgung.

prüfen Sie die starke Last während der Aufnahmen). , keine Überhitzung); es wird empfohlen, die Batterie alle 2 Jahre auszutauschen ohne Netzstrom.

SCHRAUBEN

Überprüfen Sie den korrekten Sitz aller Befestigungsschrauben und ziehen Sie diese ggf. wieder fest.

AUSGANGSDÜSE

Stellen Sie sicher, dass die Austrittsdüse nicht beschädigt ist und dass nichts im Inneren den Nebelausstoß blockiert.

JÄHRLICHER FUNKTIONSTEST DER PUMPE

Der Test wird durchgeführt, indem ein Probeschuss am Gerät durchgeführt wird. Um zu vermeiden, dass während des Tests zu viel Nebel entsteht, wird empfohlen, den Nebellfluss nach einigen Sekunden zu stoppen, indem das zu testende Gerät entlüftet wird. Der Nebellfluss stoppt sofort.

15 RESET AUS FEHLERZUSTAND

Trennen Sie die Geräte von der Stromquelle und schließen Sie die . Sowohl die Netzstromversorgung als auch die Batterie müssen getrennt werden. Warten Sie 15 Minuten und Batterie und die Netzstromversorgung wieder an.

Dieses Verfahren hilft zu verstehen, ob der Fehlerzustand auf eine Netzüberlastung oder Probleme in der Wärmeschleife zurückzuführen , schwerwiegende Probleme mit der Stromversorgung ist. Der Fehlerzustand wird durch das Einschalten der ROTEN LED (LED DL4 oben) angezeigt, der Ausgang FAULT schaltet sofort um und kann einen vorübergehenden oder vorübergehenden Fehler anzeigen ein behebbarer Zustand (z. B. niedrige Batterieleistung oder kein Netzstrom) oder ein Problem, das nicht vor Ort behoben werden kann.

ACHTUNG: Die ROTE LED (LED DL1 in der Mitte der Platine) bedeutet, dass das Gerät eingeschaltet ist. Es handelt sich NICHT um einen Fehlerzustand.

Bei einem Stromausfall oder einem niedrigen Batteriestand schaltet sich das Gerät ohne weitere Eingriffe selbständig wieder ein.

Auch wenn der Stromausfall zu weiteren Problemen am Gerät geführt hat (z. B. Sicherung an Bord) oder die Backup-Batterie nicht mehr funktioniert, ist eine Wartung erforderlich.

16 DEFEKTE MÖGLICHE LÖSUNG

DEFEKT GEFUNDEN	MÖGLICHE URSACHE	MÖGLICHE LÖSUNG
Aus der Düse tritt ein kleiner Nebelstrom aus	<p>Alle Produkte sind 100 %ig und es könnte sich noch eine kleine Menge Flüssigkeit im Warmhaltegerät befinden</p> <p>Überprüfen Sie den 12-V-Gleichstromeingang</p>	<p>Dieser Zustand ist normal und kann bei der ersten Installation auftreten. Er verschwindet nach einiger Zeit vollständig, wenn das Gerät vollständig heiß wird.</p> <p>Überprüfen Sie den Ausgang des Netzteils (siehe Absatz 14)</p>
ROTE LED AN (Fehler)	Zu niedriger Batteriestand oder Erschöpfung	Batterie austauschen
	Bag-in-Reserve oder Leer	Ersetzen Sie den Flüssigkeitsbeutel
	Kein Netzstrom	Überprüfen Sie die Netzstromversorgung oder die F4-Sicherung
ROTE LED AN (Fehler)	Störung / Interferenz oder mögliche Unterschiede zwischen Geräten	<p>Bei starkem Rauschen der Netzstromversorgung (Beleuchtung) kann es zu Fehlern beim Ablesen der Thermoelementwerte kommen.</p> <p>Wiederherstellung durchführen (Absatz 16).</p> <p>Wenn selbst die Wiederherstellung fehlschlägt, liegt möglicherweise ein Defekt am Gerät vor</p>
		Bei sehr großen Installationen oder wenn mehr als ein Nebelgerät an die gleiche Alarmzentrale angeschlossen ist, kann es zu einem Unterschied in der Netzstromversorgung kommen, weshalb die Geräte entkoppelt werden müssen
	Fehler im Wärmekreislauf	Fehler am Thermoelement, Sicherungskabel, Widerstand. Bitte wenden Sie sich an den technischen Service
	Heizungstemperatur zu hoch oder Thermoelementfehler	Schalten Sie das Gerät aus und überprüfen Sie die Schraube am J8-Stecker
	Schlechte Lüftung	Schalten Sie das Gerät aus und reinigen Sie die Luftlöcher

DEFEKT GEFUNDEN	MÖGLICHE URSACHE	MÖGLICHE LÖSUNG
<p>Einheit BEWAFFNET (BLAUE LED AN) aber führen Sie keinen Triggerbefehl aus</p>	<p>Rote Front-LED EIN</p>	<p>Tasche gewechselt, Reset erforderlich Befolgen Sie die Anweisungen in Abschnitt 13</p>
	<p>Die grüne LED an der Vorderseite ist AUS</p>	<p>Leeren Sie den Beutel – ersetzen Sie ihn gemäß den Anweisungen in Abschnitt 13</p>
	<p>Kabelfehler</p>	<p>Überprüfen Sie an J10, ob bei eingeschaltetem Alarm ein Kontakt zwischen - GND(6) + TRIG(8) besteht.</p>
	<p>Überlastung des Stromnetzes</p>	<p>Probieren Sie das Wiederherstellungsverfahren aus (Absatz 16). Wenn keine Ergebnisse erzielt werden, tauschen Sie die Platine aus</p>
	<p>Überhitzung der Elektronikplatine</p>	<p>Löcher für den Luftstrom reinigen (Absatz 14)</p>
<p>Die Einheit kann nicht scharfgeschaltet werden Blaue LED aus</p>	<p>Kabelfehler</p>	<p>Überprüfen Sie an J10, ob bei aktivem Alarm ein Kontakt zwischen - GND(6) + ARM(7) besteht.</p>
<p>Beim Einstellen der Aufnahmezeit leuchtet die grüne LED einmal auf</p>	<p>Der W1-Jumper ist OFFEN, das Gerät befindet sich im „RESET“-Modus</p>	<p>Siehe Beutel-Reset (Absatz 12) und Einstellung der Aufnahmezeit (Absatz 11) Warnung: Bitte überprüfen/stellen Sie die Aufnahmezeit erneut ein.</p>
		<p>Siehe Zeiteinstellung (Absatz 11)</p>

Die Garantie für UR Fog beträgt zwei Jahre und wird direkt vom Händler oder autorisierten Installateur abgewickelt. Wenden Sie sich daher bitte mit der Kopie des Kaufdokuments, das die Seriennummer der Maschine enthält, an Ihren Lieferanten, um die Garantie in Anspruch zu nehmen. Von der Garantie ausgeschlossen sind: bewegliche Teile und/oder Schäden aufgrund unsachgemäßer Verwendung, es sei denn, es handelt sich um einen Herstellungsfehler. Flüssigkeiten und Beutel fallen nicht unter die Garantie.



Durch das Zerbrechen der Sicherheitsetiketten und das Öffnen der Maschine akzeptieren Sie, was in diesem Handbuch und auf der Website

www.urfog.com geschrieben steht



Wir empfehlen, die Batterien zum Recycling in die entsprechenden Abfallbehälter zu werfen. Die darin enthaltenen Schwermetalle sind recycelbar.



UR Fog srl: Via Toscana n. 38 - 10099 San Mauro Torinese - Italien Telefon
+39 011/01.33.037 - Fax 011/01.33.005

support@urfog.com

Rechtsbüro: Via Giacinto Collegno 11 – 10143 – Turin – Italien

STEMPEL DES WIEDERVERKÄUFERS/INSTALLATEURS

(Unternehmen, das Sie für die Garantie kontaktieren können)

Seriennummer _____

Datum der Installation _____

Unterschrift des Installateurs _____



Notieren Sie am Ende der Installation die Identifikationsnummer der Maschinen und das Datum der Installation und unterschreiben Sie an den dafür vorgesehenen Stellen.



Notification of successful installation

Hereby informs that UR FOG machine, model _____
has been connected to the alarm system at:

Company Name	
Address	
Referent	E-mail address
Phone number	Mobile number

The fog machine generates a dense fog when an intrusion occurs to impede the visibility to the intruder.
The fog is safe for people, animals, things and food.
This notification has been sent or delivered to:

Fireman	
Referent	E-mail address
Phone number	Mobile number
Public security	
Referent	E-mail address
Phone number	Mobile number
Private security	
Referent	E-mail address
Phone number	Mobile number

AUTHORIZED INSTALLER: _____

PLACE: _____ DATE: _____

SIGNATURE AND STAMP: _____

*UR FOG S.r.l. Sede legale / Legal Office : via Giacinto Collegno n°11 - 10143 Torino - Italy
Sede operativa e magazzino / Operation and delivery to: via Toscana n° 38 - 10099 San Mauro Torinese - Italy
C.F./P. IVA 10724850010 - Reg. imprese TO - 1157030 - Cap. Soc. Euro 10.000 int. versati
Tel. +39 011 0133037 - Fax +39 011 0133005 - e-mail : amministrazione@urfog.com*

**Bitte fordern Sie das PDF-Modul an:
support@urfog.com**



UM UR FOG-NEBELSYSTEME MIT PURIFOG/PURIFOG HYPO-FLÜSSIGKEITEN
ZU VERWENDEN, BEFOLGEN SIE DIE DATENBLATT-ANWEISUNGEN,
DIE AUF WWW.PURIFOG.COM ZUM DOWNLOAD VERFÜGBAR SIND

